

SAFE. SMART. STEP-BY-STEP

PHASED PLAN FOR REOPENING BUNCOMBE COUNTY



BUNCOMBE COUNTY
NORTH CAROLINA

[SEGURO. INTELIGENTE.
PASO A PASO
PLAN DE FASES PARA REABRIR EL CONDADO DE
BUNCOMBE
CONDADO DE BUNCOMBE
CAROLINA DEL NORTE]



CONTENIDOS

- 2 Gracias a la comunidad
- 3 Mensaje de la Administradora del Condado
- 4 Principios rectores
- 6 COVID-19 en Buncombe
- 7 Cronología de acciones
- 8 Fases de la reapertura
- 12 Direcciones para la mitigación



GRACIAS A LA COMUNIDAD

Todas las fases de la reapertura del Condado de Buncombe dependerán mucho de hacer pruebas, los rastreos de contactos, y medidas científicas para que podamos estar informados constantemente de cómo se propaga la COVID-19 en nuestra comunidad. El Condado de Buncombe también trabajará con colaboradores en la comunidad para proveer cubiertas para la cara al público para que podamos protegernos el uno al otro. Hablando de colaboraciones, queremos dar las gracias a las organizaciones a continuación para recursos, conocimientos, y su dedicación a nuestra causa de prevenir la propagación de la enfermedad:

- Ciudad de Asheville
- Biltmore Forest
- Black Mountain
- Montreat
- Weaverville
- Woodfin
- Oficina del Sheriff de Buncombe
- Escuelas de la Ciudad de Asheville
- Escuelas del Condado de Buncombe
- Brigada de rescates de Buncombe
- Mission Health
- Charles George VA Medical Center
- Proveedores de Cuidados de la Salud
- United Way de Asheville y el Condado de Buncombe
- Hearts with Hands
- Beloved Asheville
- Cámara de Comercio del Área de Asheville
- Dogwood Health Trust
- WNC Community Health Services
- Mountain Area Health Education Center
- Distritos no incorporados de fuego del Condado de Buncombe



MENSAJE DE LA ADMINISTRADORA

El 12 de marzo, el Condado de Buncombe declaró un estado de emergencia según consejos de los expertos científicos y médicos sobre el posible peligro de la pandemia de COVID-19. Esta acción proactiva permitió que el Condado empezara a planear agresivamente estrategias de mitigación para minimizar el riesgo de la propagación en la comunidad. Por lo tanto, esperábamos reducir los impactos desafortunados conocidos de esta pandemia global en los residentes, recursos de respuestas y hospitales, y nuestra economía local. Además, era una estrategia intencional dirigido a tener a nuestra comunidad en una posición fuerte para empezar la transición a los esfuerzos de la reapertura cuando era seguro hacerlo.

La decisión de lanzar la primera fase de la reapertura está informada por nuestros expertos en los campos de la salud y servicios de emergencias que entienden cómo mantenemos en equilibrio entre la interrupción económica y la salud pública. La cantidad relativamente baja de casos en el Condado de Buncombe y la curva reducida muestran tendencias favorables que nos dan optimismo cauteloso. Mientras empezamos a aflojar metódicamente y gradualmente algunas de las actuales restricciones, debemos permitir que sigan gobernando la ciencia y la razón nuestras acciones mientras las oportunidades religiosas, de compras, de recreo, y otras coinciden con la administración responsable de esas acciones. Hasta que se desarrolle la inmunidad y esté bien accesible una vacuna, la mitigación sigue siendo nuestra primera defensa contra la propagación aumentada de la COVID-19 que nos podría obligar a retomar las políticas más estrictas. Nuestros oficiales de la salud urgen a todos usar cubiertas para la cara (mascarillas) en público, mantener la distancia física, solo hacer viajes necesarios, lavarse las manos, quedarse en casa al estar enfermos, y cumplir otras direcciones del CDC. Todos hemos sacrificado, innovado, aclimatado, esperado, rezado, y unido para llegar a este punto; seamos diligentes en mantener esta posición positiva.

No puedo expresar suficiente gratitud para el personal de primeras respuestas, de la salud pública, los empleados del Condado, y todos los demás que están coordinado una respuesta dirigida por la comunidad. Finalmente, quiero darles las gracias para sus esfuerzos pasados, sacrificios continuos, y su futuro entendimiento. No se equivoquen, esto no es un regreso a la normalidad, y nos queda mucho por estar fuera de peligro; pero con intenciones basadas en la ciencia, podemos manejar nuestra necesidad de aflojar las restricciones y gradualmente aumentar la actividad económica mientras salvaguardamos responsablemente la salud de nuestra comunidad.

Con gratitud,

Administradora del Condado de Buncombe, Avril Pinder



PRINCIPIOS RECTORES

La principal prioridad de la reapertura es mantener la salud y la seguridad de todos los residentes del Condado de Buncombe. Cada medida tomada por los gobiernos locales y estatales, negocios, e individuos debe considerar la salud y seguridad general del público.



SALUD Y SEGURIDAD PÚBLICAS

A pesar del progreso que hemos hecho y la cantidad relativamente baja de casos en el Condado de Buncombe, la COVID-19 es todavía un virus muy contagioso, y estamos todavía en medio de una pandemia global. Necesitamos trabajar todos juntos, siguiendo los consejos de la salud pública, para salvaguardar a nuestras comunidades. Los consejos de la salud pública del Condado de Buncombe sigue conduciéndose por los datos, la ciencia, y los hechos.



PROTECCIÓN DE LOS VULNERABLES

La COVID-19 puede impactar a los miembros de la comunidad en maneras diferentes. Estamos comprometidos a limitar la propagación de esta enfermedad y sus impactos relacionados entre todos nuestros vecinos, especialmente los más vulnerables.



RECUPERACIÓN ECONÓMICA

Están muy vinculadas la salud y la estabilidad económica. Priorizamos la vida humana frente a la pandemia de la COVID-19. Entendemos que la dificultad económica severa y continua mina la salud de la comunidad tanto que la enfermedad.



DISPOSICIÓN DEL SISTEMA DE CUIDADOS DE LA SALUD

La vuelta a operaciones normales a través de una estrategia prudente que asegure capacidad disponible de tratar a los pacientes de la COVID-19 en el evento de una ola médica. Los sistemas de salud deben desarrollar modelos de sostenibilidad de los suministros médicos y preservación de los recursos médicos sin necesidad de aumentación pública de suministros médicos.



PROTECCIÓN DE LIBERTADES CIVILES Y MANTENIMIENTO DE DERECHOS INDIVIDUALES

No deben afectar los derechos fundamentales de los residentes, y cuando se impongan medidas restrictivas, deben ser las medidas menos restrictivas posibles para cumplir un objetivo estrictamente medicamente necesario.

En el curso de preservar la salud y seguridad públicas, el derecho individual a la libertad y privacidad personales deben respetarse. Cualquier posible restricción a los movimientos de los individuos o información privada requiere un compromiso de la comunidad de debe involucrar las medidas menos restrictivas para lograr un propósito mutuamente deseado.



CONFIANZA PÚBLICA

El plan de reapertura debe ser arraigado en juicio médico sensato y dirigido por las medidas de salud para que cada residente se sienta seguro cuando regrese al trabajo y sus actividades cotidianas. Una estrategia efectiva de comunicación es crucial en asegurar la confianza en las estrategias de mitigación de la COVID-19.

Las mejores recomendaciones son las que están informadas por los datos, la ciencia, y los hechos. Las recomendaciones para las prácticas comunitarias deben ser basadas en literatura de la salud pública y la investigación. Deben ser sensibles a la información científica que emerge nuevamente y los indicadores de la salud y la economía locales.



EQUIDAD

Priorizar las necesidades de los más impactados por la pandemia de COVID-19 de modo de enfocar los esfuerzos de las repuestas y recuperación en las comunidades de bajos ingresos, las comunidades de color (Latinx/hispana, negra/afroamericana, indígena y nativa, asiática/nativa de la Polinesia, etc.), y las comunidades LGBTQIA+. Ésta es una estrategia interseccional que asegura alcanzar todos los con un alto riesgo, incluyendo personas con discapacidades, los médicamente vulnerables, los trabajadores de primera línea de bajos ingresos, individuos encarcelados, individuales sin alojamiento seguro, los mayores, y muchos más.



COVID-19 EN BUNCOMBE

Después de la orden ejecutiva del Gobernador Roy Cooper del 10 de marzo, declarando un Estado de Emergencia, el Director Brownie Newman promulgó una orden compañera para el Condado de Buncombe el 12 de marzo. Bajo la dirección de la Administradora del Condado, la Directora Interina de la Salud Pública, y el Director de los Servicios de Emergencia, el Centro de Operaciones de Emergencia (EOC por sus siglas en inglés) se activó inmediatamente después de la orden del Condado.

Respuesta del Condado a la Crisis de la Salud Pública de COVID-19

Metas y estrategias iniciales incluyeron:

1. Proteger a los residentes del Condado de Buncombe a través de la salud pública, servicios de emergencia, y dirección gubernamental eficaces.
2. Desarrollar planes para mitigar la propagación comunitaria del virus.
3. Dirigir y mejorar la comunicación e información a través de un contacto central estableciendo un Centro Colectivo de Información (JIC por sus siglas en inglés)
4. Identificar poblaciones de alto riesgo e iniciar grupos de trabajo para anticipar el apoyo necesario médico y de recursos para estos miembros de la comunidad.
5. Abrir y expandir las vías de comunicación con los colaboradores
6. Identificar y evaluar puntos desencadenantes actuales y futuros que pueden escalar la respuesta de emergencia
7. Identificar y evaluar los recursos disponibles para apoyar a los proveedores de cuidados de la salud, los trabajadores de primeras respuestas, trabajadores esenciales, y colaboradores de la comunidad
8. Desarrollar planes operacionales modificados anticipando una fuerza laboral reducida
9. Desarrollar un plan de nutrición y distribución para la comunidad
10. Identificar y evaluar puntos desencadenantes que indican que puede ser seguro empezar a reabrir el Condado de Buncombe

8-14 DE MARZO

- El gobernador firma una orden ejecutiva declarando un Estado de Emergencia
- El gobernador suspende asistencia a las escuelas públicas
- El Director de la Junta firma una orden ejecutiva declarando el Estado de Emergencia de Buncombe
- El Condado de Buncombe establece el Centro de Operaciones de Emergencia (EOC)
- Buncombe establece el Centro Colectivo de Información para formalizar las respuestas y la recuperación
- Se establecen Actualizaciones Semanales para la Comunidad de COVID-19

22-31 DE MARZO

- El Director Newman firma la Orden de Quedarse en Casa - Cuidarse
- Se confirman 4 casos de COVID-19 en el Condado de Buncombe
- Se confirma evidencia de propagación en la comunidad
- Se lanza el Fondo de Apoyo One Buncombe

5-11 DE ABRIL

- Segunda muerte de COVID-19 en el Condado de Buncombe
- El Director de la Junta firma una orden revisada y expandida de Quedarse en casa - Cuidarse
- El Fondo One Buncombe alcanza casi \$950mil en fondos donados
- Se lanza el Centro telefónico del Equipo Ready para contestar preguntas de la comunidad
- Harrah's Cherokee Center sirve como un refugio para las poblaciones saludables sin techo

19-25 DE ABRIL

- Se establecen equipos de Respuestas Rápidas (QRT) para tratar condiciones no fatales y bajar la carga en el sistema de cuidados de la salud
- EOC recibe una gran cantidad de equipos de protección individual (EPI) de fuentes estatales y locales
- El Gobernador describe un mapa para la reapertura de NC
- Se desarrolla un plan de respuestas adaptable para aflojar lentamente las restricciones del Condado, para reabrir los negocios, y los espacios públicos

3-9 DE MAYO

- El Gobernador sigue adelante con los planes de implementar la fase 1 de la reapertura de NC el 9 de mayo
- Se aumenta el plan de Pruebas en la Comunidad
- Empiezan los planes de desmovilización del EOC
- El Director de la Junta firma una nueva declaración de Quedarse en Casa - Cuidarse, alineando el Condado con la Orden Ejecutiva 138 del Gobernador

CRONOLOGÍA DE ACCIONES

15-21 DE MARZO

- Se activa el EOC
- El Condado de Buncombe implementa las primeras restricciones locales
- Comienzan las sesiones informativas de los medios
- Los grupos de trabajo asesoran los apoyos necesitados por las poblaciones de alto riesgo: los envejecidos, los sin techo, personas con problemas de salud de comportamiento, violencia doméstica, seguridad alimentaria, y preocupaciones de guardería infantil

1-4 DE ABRIL

- Primera muerte de COVID-19 en el Condado de Buncombe
- El Condado de Buncombe, United Way, y la Cámara de Comercio del Area de Asheville forman una colaboración para igualar donaciones en especial y voluntarios con organizaciones comunitarias
- Se coordina con hospitales para asesorar las capacidades y la preparación
- Se finaliza el Plan de Brotes en Instalaciones para el cuidado a largo plazo
- Se finaliza el Plan de Brotes en Instalaciones de Detención

12-18 DE ABRIL

- Tercera muerte de COVID-19 en el Condado de Buncombe
- Se establece el Equipo de Acción de Respuestas Rápidas Equidad de Recuperación del EOC
- Se aumenta la disponibilidad de pruebas para la COVID-19
- Se define el plan de rastreos de contacto, se aumenta el personal
- Se finalizan los planes para brotes de la pandemia del Centro de Detención y la población arriesgada
- La evaluación de las condiciones económicas continúa

26 DE ABRIL - 2 DE MAYO

- Cuarta muerte de COVID-19 en el Condado de Buncombe
- El Condado de Buncombe y el Estado de NC lanzan la herramienta de auto-revisión de COVID-19
- El CDC actualiza consejos sobre los síntomas
- La Cámara de Comercio del Área de Asheville alberga 11 reuniones para los negocios comunitarios

10-16 DE MAYO

- Abren los negocios de la fase 1
- La Directora Interina de la Salud Pública anima a la comunidad que siga las mejores prácticas que controlan la propagación de los virus
- Empieza la primera semana de pruebas en la comunidad para las comunidades de bajos recursos
- Empieza la planificación para reuniones comunitarias de COVID-19

CONDADO DE BUNCOMBE

Viernes, 8 de mayo a las 5 p.m., el **Condado de Buncombe** empezará la Fase 1 de la reapertura. La orden de *quedarse en casa* sigue en efecto, pero con menos restricciones. La tabla a continuación le ayudara a navegar la Fase 1 para el **Condado de Buncombe**.

QUÉDESE EN CASA CUÍDESE

Las personas todavía deben quedarse en casa lo más posible, pero la variedad para las cuales las personas pueden salir de su casa ha expandido.

Si sale de su casa, **recuerde las iniciales PEL...**



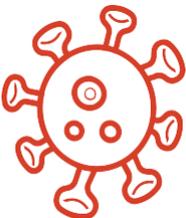
Póngase una cubierta de tela para la cara



Espera a una distancia de 6 pies. Evite el contacto cercano.



Lávese las manos frecuentemente, o bien utilice desinfectante para las manos.



A pesar del progreso que hemos hecho y la cantidad relativamente baja de casos en el Condado de Buncombe, la COVID-19 es todavía un virus muy contagioso, y estamos todavía en el medio de una pandemia global. Necesitamos trabajar todos juntos, siguiendo los consejos de la salud pública, para salvaguardar a nuestras comunidades. Los consejos de la salud pública del Condado de Buncombe sigue conduciéndose por los datos, la ciencia, y los hechos.

Seamos **seguros** Seamos **inteligentes** Tomémonoslo **Paso a paso**

FASE 1

Medidas para la mitigación Direcciones hasta el 8 de mayo

Direcciones para la fase 1

| | | |
|---------------------------|--|--|
| Distancia física | Mantener una distancia de 6 pies. Evitar el contacto cercano | Mantener una distancia de 6 pies. Evitar el contacto cercano |
| Reuniones en masa | Límite de 10 personas | Límite de 10 personas |
| Viaje local | Solamente viaje esencial | Para el comercio y el negocio expandido |
| Cubiertas para la cara | Se anima el uso | Se anima el uso enfáticamente |
| Orden de quedarse en casa | En efecto | En efecto, con menos restricciones |

Actividad

Direcciones hasta el 8 de mayo

Direcciones para la fase 1

| | | |
|---|--|--|
| Actividad comercial | Solamente para propósitos esenciales | Todas tiendas al por menor con capacidad de 50% con excepciones notadas |
| Guardería infantil | La guardería abre para los trabajadores esenciales solamente | La guardería abre para todos los padres trabajadores |
| Teletrabajo | Se anima su uso | Se anima su uso |
| Bares y restaurants | Para llevar, pedidos desde el coche, y entregas | Para llevar, pedidos desde el coche, y entregas |
| Barberos / peluquerías | Cerrados | Cerrados |
| Teatros / música / bolos | Cerrados | Cerrados |
| Gimnasios / deportes interiores | Cerrados | Cerrados |
| Parques infantiles | Cerrados | Cerrados |
| Visitas a instalaciones de cuidado de largo plazo | No se permiten | No se permiten |
| Servicios religiosos | Servicios al aire libre o virtuales | Servicios al aire libre o virtuales, no se permiten más |
| Parques y sendas estatales y del condado | Cerrados | Se anima su apertura |
| Reservas para el turismo de ocio | No están permitidas | Están permitidas solamente para los residentes del oeste de Carolina del Norte |
| Hoteles/moteles | Permitidos para esenciales | Reservas de ocio permitidas para los residentes del 828 solamente |
| Alojamiento y desayuno (<i>bed and breakfast</i>) | Permitidos para esenciales | Reservas de ocio permitidas para los residentes del 828 solamente |
| Alquileres de corto plazo/alquileres en | Permitidos para esenciales | Reservas de ocio permitidas para los residentes del 828 solamente |
| Industrias únicas | Cerradas | No más de 10 personas siguiendo las direcciones para la distancia física y la |
| Eventos deportivos al aire libre | No se permiten | No se permiten |
| Actividades al aire libre | No se permiten | No más de 10/No deportes de contacto cercano |
| Instalaciones deportivas al aire | Cerradas | Cerradas |
| Bibliotecas | Cerradas | Servicio al coche |
| Centros comunitarios | Cerrados | No más de 10 personas |
| Actividades de recreación al aire | Cerradas | No más de 10 personas |
| Campamentos de día | Cerrados | Permitidos, cumplimiento con el CDC |
| Campamentos de estancia | Cerrados | Cerrados |
| Funerales | No más de 50 | No más de 50 |
| Cuarentena de dos semanas | Requerida para los visitantes desde fuera del | Recomendada para los visitantes desde fuera del |

TRANSICIÓN ALA FASE 2

Al menos 2-3 semanas después de la fase 1

- Quitar la orden de Quedarse en casa con recomendación fuerte que las poblaciones vulnerables sigan quedándose en casa.
- Permitir la reapertura limitada de los restaurantes, bares, y otros negocios que pueden seguir protocolos estrictos de seguridad (capacidad reducida)
- Permitir reuniones en las iglesias y templos con una capacidad reducida
- Aumentar la cantidad de personas permitidas en las reuniones
- Abrir los parques infantiles
- Continuar las restricciones rigurosas en las instalaciones de cuidado a largo plazo

TRANSICIÓN ALA FASE 3

Al menos 2-3 semanas después de la fase 2

- Disminuir las restricciones para las poblaciones vulnerables, animándoles a seguir practicando la distancia física
- Permitir capacidad aumentada en los restaurantes, bares, otros negocios, Iglesias y templos, y lugares de entretenimiento
- Aumentar aún más el número de personas permitidas en las reuniones
- Continuar las restricciones rigurosas en las instalaciones de cuidado a largo plazo

Las etapas discutidas dentro de este documento están destinadas para servir como un esbozo para la planificación. Debemos estar preparados como una comunidad para ajustar nuestros planes según dicta la situación.

Mientras se pronostica la progresión de las etapas de la reapertura en semanas y meses, las decisiones se determinarán por las medidas de salud pública, los datos, y las direcciones del estado. El progreso también puede cambiar basado en las tendencias del virus, los avances en pruebas o tratamiento, o identificación de nuevas maneras seguras de hacer negocios.

Debido a la facilidad de transmitir la COVID-19, el Condado de Buncombe recomienda en términos fuertes el uso de cubiertas para la cara cuando uno sale al público o cuando puede estar en contacto cercano con los demás.

Este es un momento crucial para estar pensativo y cuidadosos sobre la reapertura del Condado de Buncombe. Nuestro personal y colaboradores están trabajando con diligencia para asegurarse de que podamos reabrir la comunidad de forma segura mientras se proporcionen recursos para acceso justo a los servicios para las poblaciones vulnerables.



CONSEJOS PARA LA MITIGACIÓN

La reapertura de los negocios y otros sectores de la economía en el Condado de Buncombe requerirá consideración cuidadosa del riesgo de que alguien se infecte con la COVID-19. Mientras se puede imponer estrategias para reducir la probabilidad de la transmisión comunitaria, no se puede garantizar el control de la transmisión comunitaria. Por eso, se requerirá la monitorización de la propagación en la comunidad, y se puede necesitar reinstaurar medidas estrictas de distancia social si se detecta un resurgimiento. Se requerirá el manejo vigilante de casos de COVID-19 a lo largo de la pandemia, hasta después del periodo pico de la transmisión, cuando empiecen a reabrir los negocios y otros sectores de la economía.

Aunque hay muchas cosas que todavía no sabemos sobre la COVID-19, hay evidencia clara sobre cuáles tipos de actividades ponen la gente en riesgo. Nuestra recomendación de consenso para organizar la reapertura de las actividades y los negocios es enfocarnos en la potencial de transmisión del virus y la mitigación en vez de intentar definir si unos actividades o negocios en particular son esenciales o no.

Actualmente, no hay ninguna vacuna para prevenir la contracción de la COVID-19. Debemos tener en cuenta que todos estamos en esto juntos, y tenemos una responsabilidad de continuar a practicar las medidas de mitigación.

Estos consejos generales para la mitigación son protocolos mínimos de la salud recomendados y están diseñados para ser utilizados en cada fase de la reapertura. Los individuos y los empleados deben continuar a cumplir con las direcciones federales, estatales, y locales, incluyendo la información del CDC.

Nuestro personal y colaboradores están trabajando con diligencia para asegurarse de que podamos reabrir la comunidad de forma segura. También estamos dedicados a proporcionar recursos necesarios y acceso justo a los servicios para las poblaciones vulnerables en el Condado de Buncombe.